

ด่วนที่สุด  
ที่ กต ๑๕๐๔.๑/ ๕๐๕๗



สำนักงานปลัดกระทรวงการคลัง  
เลขรับ 14195 วันที่ 21 มิ.ย.  
เวลา 14:13  
ที่ กต1504.1/4047  
ลว.19 มิ.ย. 56

กระทรวงการต่างประเทศ  
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ  
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘  
ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่  
กทม. ๑๐๒๑๐

มิถุนายน ๒๕๕๖

เรื่อง ทูกรัฐบาลสิงคโปร์

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

สพค.  
รับที่ ๑๓๔๑  
เมื่อ 24 มิ.ย. 2556  
เวลา 9.33

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
  ๒. หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน
  ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  ๔. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
  ๕. ใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์

ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์เสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Good Governance in an Increasingly Complex World ภายใต้ Singapore – Thailand Third Country Training Programme (TCTP) ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ระหว่างวันที่ ๒๙ กรกฎาคม - ๒ สิงหาคม ๒๕๕๖ ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าว จะเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงานต่าง ๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ เนื่องจากหลักสูตรนี้กำหนดคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนว่าต้องเป็นเจ้าหน้าที่ระดับอาวุโส ดังนั้น สพร. จึงกำหนดให้ผู้สมัครต้องเป็นข้าราชการหรือเทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษขึ้นไป จำนวน ๑ ราย โดยได้รับการยกเว้นการทดสอบภาษาอังกฤษ จึงขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม ดังรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุนและใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ และ ๕ และส่งคืน สพร. ภายในวันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ด้วย จะขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ส่ง สพร.

(นายณรินทร์ พงศ์จวร)

ผอ.สอ. รักษาการในตำแหน่ง  
ผู้เชี่ยวชาญด้านบริหารทรัพยากรบุคคล  
รักษาการแทน ผอ.สพค.

๒๔ มิ.ย. ๒๕๕๖

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุชาดา ไทยบรรเทา)

รองผู้อำนวยการ ปฏิบัติราชการแทน

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนา

ส่ง สพค.

(นางชานาริยะห์ มั่นมานะเสรี)

หัวหน้าฝ่ายช่วยอำนวยความสะดวก  
ปฏิบัติการแทน ผอ.สอค.

๒๑ มิ.ย. ๒๕๕๖

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๗

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๕

ก.ว.ว.ท. (๑๖๕)

๒๔ มิ.ย. ๕๖

662 2872578

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
SINGAPORE-THAILAND THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

---

## **GOOD GOVERNANCE IN AN INCREASINGLY COMPLEX WORLD**

**29 JULY TO 2 AUGUST 2013**

Sponsored by

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, SINGAPORE**

and

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, THAILAND**

under the

**SINGAPORE-THAILAND THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME**

to be conducted by

**CIVIL SERVICE COLLEGE, SINGAPORE**

and

**THAILAND INTERNATIONAL DEVELOPMENT COOPERATION AGENCY**

---

### **Singapore Cooperation Programme**

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, Singapore believes that human resource development is vital for economic and social progress. Singapore itself has benefited from training provided by other countries and international organisations. Through the Singapore Cooperation Programme (SCP), Singapore can contribute to the development of other developing countries.

In 1992, the SCP was established, bringing together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes have been increased to meet the needs of developing countries.

Since 1992, Singapore has sponsored training courses and study visits for well over 80,000 officials from 170 countries. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Singapore Ministry of Foreign Affairs.

### **Thailand International Development Cooperation Agency**

Thailand recognises that the Human Resource Development (HRD) and capacity building are key elements for sustainable development. Thailand International Development Cooperation Agency (TICA), as the Thai focal point agency on HRD, aims to play an active role to cooperate with the development partners on partnership basis in building up the capacity to support the HRD in other developing countries.

662 2872578

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
SINGAPORE – THAILAND THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

## Civil Service College, Singapore

Civil Service College (CSC) is the central learning institution for the Singapore Public Service. It plays a pivotal role in nurturing and developing people for a first class Public Service. As a Statutory Board under the Prime Minister's Office, we endeavour to be the heart of learning excellence and development for the Singapore Public Service.

CSC offers a comprehensive suite of programmes that build strategic capability in the public service. We work closely with central government and public sector agencies to embed values, communicate public sector directions, and manage change in individuals and organisations. CSC partners public and private sector organizations as well as academia and international government agencies to exchange best practices and experiences in leadership, policy development, public administration and public reforms.

### Course Objectives

This programme provides an interactive forum for participants to share and discuss concepts, issues and challenges related to good governance. It will also provide participants with insights on how to strengthen coordination and integration among government agencies to manage complexity.

By the end of the programme, participants should be able to:

- Gain insights on Singapore's approach to governance and understand how they translate to policies for implementation
- Exchange views and gain insights on the future of governance
- Derive driving forces that influence governance and its implications in Thailand
- Gain policy lessons through the shared innovations in Singapore Public Service

### Synopsis and Methodology

Governments around the world have been embarking on a new paradigm to manage complexity in an increasingly uncertain world. As more often than not, government policies that do not take complexity into account, can often lead to unintended consequences, resulting in national failures in the long run.

Using the best mix of training and learning methodologies, this programme will be highly interactive and experiential. Besides formal lecturing, activities include open discussions, group work, experiential activities and other learning methodologies. Participants will also have adequate opportunity to share their experiences, learning points and challenges during the programme.

### Duration

The course will be held from **29 July to 2 August 2013**.

### Invited Country

Thailand

### Application Information

Applicants should be:

- Participants should be public service officials of Director-level and above who have the primary responsibility for the design and delivery of the Performance Management frameworks.
- Nominated by their respective Governments
- Proficient in spoken and written English
- In good health.

Note: Priority will be given to candidates whose job scope is relevant to the course outcomes.

### Terms of Award

The programme is sponsored by the Government of Singapore and the Government of Thailand under the Singapore-Thailand Third Country Training Programme.

Under this programme arrangement, the Government of Singapore will bear the following expenses for the successful applicants, thereafter, known as participants during their course in Singapore. These expenses include:

- Round-trip economy class airfare;
- A daily training allowance of Forty Singapore Dollars (S\$40) from first day to last day of the course to cover meals and daily expenses (Complimentary breakfast is provided in the

662 2872578

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
SINGAPORE – THAILAND THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

- hotel from first day to one day after the course);
- Transportation to course venue and site visits;
- Medical insurance for participants to cover accident and hospitalisation during their stay in Singapore in accordance with the policy of a local insurance company; and
- Accommodation for the entire duration of the course.

**Note:**

- (i) Participants are to bear their personal miscellaneous expenses that might be incurred prior to receiving the training allowance
- (ii) Any expenses for out-patient medical/ dental treatment should be borne by the participants themselves

The Government of Thailand will bear the cost of the dispatch of a Thai lecturer for one day of training to be conducted at the designated training venue.

**Regulations**

Participants are required to comply with the following:

- (a) To strictly observe course schedules and not to change training subjects
- (b) Not to bring any member of their family or personal aide for the duration of the course
- (c) To carry out such instructions and abide by conditions as may be stipulated by the nominating Government or the Government of Singapore, in respect of the course
- (d) To refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain while in Singapore and
- (e) To discontinue the course, in the event they fall seriously ill and are considered unable to continue the training or have committed an improper act
- (f) To return to their respective home countries upon completion of the course

**Application Procedure**

(Closing date for nomination: **27 June 2013**)

The Governments of Singapore and Thailand are pleased to invite the respective National Focal Points for Technical Assistance to nominate up to **fifteen (15)** suitable candidates. In case there are more applicants than training places, the selection of candidates will be based on merit. Hence, the

Governments of Singapore and Thailand seek the understanding of the respective National Focal Points for Technical Assistance in the event their nominee is not selected.

All nominations are to be carried out by the respective Government Institutions, using the official application form.

The application forms are to be submitted and should reach the **Ministry of Foreign Affairs, Singapore** through the National Focal Point and the Singapore Embassy in the nominating country not later than **27 June 2013**.

Please address the forms to:

**Director-General  
Technical Cooperation Directorate  
Ministry of Foreign Affairs, Singapore  
Tanglin  
Singapore 248163**

**Attn: Ms Siti Amira Salani  
Tel: (65) 6379 8465  
Fax: (65) 6479 3357  
E-mail: siti\_amira\_salani@mfa.gov.sg**

- To expedite the process, a copy of the completed application forms can be faxed to the **Ministry of Foreign Affairs**, at Fax (65) **6479 3357**. The original application forms can be mailed through diplomatic or normal channels.
- All application forms should be completed in full and must bear the endorsement of the respective Ministry of Foreign Affairs or National Focal Point responsible for technical assistance.
- Incomplete application forms or forms which are not endorsed will not be accepted.
- Applicants should refrain from making telephone, fax and email inquiries on the status of their applications.
- The **Ministry of Foreign Affairs, Singapore** will inform all applicants of the outcome of their applications. The National Focal Points will also be informed directly or through our diplomatic representations in the nominating country.

662 2872578

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
SINGAPORE - THAILAND THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

---

**Information on Singapore**

For more information about Singapore, you may wish to visit the Singapore Tourism Board website at [www.yoursingapore.com](http://www.yoursingapore.com)

662 2872578

**SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME  
THAILAND - SINGAPORE THIRD COUNTRY TRAINING PROGRAMME  
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

---

หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน

- สำนักนายกรัฐมนตรี
- กระทรวงการคลัง
- กระทรวงการต่างประเทศ
- กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา
- กระทรวงพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์
- กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
- กระทรวงคมนาคม
- กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
- กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- กระทรวงพาณิชย์
- กระทรวงมหาดไทย
- กระทรวงยุติธรรม
- กระทรวงแรงงาน
- กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
- กระทรวงศึกษาธิการ
- กระทรวงสาธารณสุข
- กระทรวงอุตสาหกรรม

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร Good Governance in an increasingly Complex World

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

1. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ที่ 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยังสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายในวันที่ 10 กรกฎาคม ๒๕๖

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ สำนักงานฯ จะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 1 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานฯ ไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

1.3 ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี (B) ชั้น 7 (ลิฟท์ - โถง E 2) ถนนแจ้งวัฒนะ ในวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๖๗ เวลา 09.15 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบหมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดยนำบัตรประจำตัวข้าราชการ/ พนักงานหรือบัตรประจำตัวประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ พร้อมทั้งจัดเตรียมดินสอดำ 2 B ยางลบ และปากกามาในวันทดสอบด้วย

2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

2.1 ก. สำหรับผู้ที่ข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กษค.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ

2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]

2.3 ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีอายุไม่เกิน 55 ปี หรือตามที่หลักสูตรกำหนด



- 2.4 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุน สัมมนา/งานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัคร ของสำนักงานฯ
- 2.5 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัยต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรมและสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและ 3 เดือนตามลำดับ นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ
- 2.6 กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับแต่วันที่ ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ
- 2.7 กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาต จากสำนักงานฯและส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 2 ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติ การรับทุนถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติกาวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 5 ปี นับจากวันที่สำนักงานฯแจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด
- 2.8 ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย หมายเลข 1
- 2.9 กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้
- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level)       | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ    |
| - ระดับกลาง (Middle Level)      | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ      |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level)    | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ     |

3. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครรับทุน

3.1 จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน 15 ราย

3.2 สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุน ตามลำดับดังนี้

- ก. ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่สำนักงานฯกำหนด
- ข. พิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดซึ่งได้คะแนนสูงสุด ของแต่ละหน่วยงานที่ได้รับการจัดสรร จำนวน 1 ราย ให้เข้าสมัครรับทุน
- ค. ในกรณีที่จำนวนผู้สมัครในข้อ ข. มีมากกว่าจำนวนตามที่ระบุในข้อ 3.1 สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกเพียงเท่าจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 โดยเรียงตามลำดับจากคะแนนสูงสุด
- ง. ในกรณีที่ผู้สมัครจากหน่วยงานอื่นไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษจากหน่วยงานเดียวกันมากกว่า 1 รายก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อให้ครบจำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาตามข้อ 3.1
- จ. ในกรณีที่มีผู้สมัครผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดเพียงรายเดียวหรือมากกว่า แต่มีจำนวนน้อยกว่าที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 สำนักงานฯอาจจะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครจากต่างหน่วยงานที่มีผลทดสอบเป็นลำดับรองลงมา และอยู่ในเกณฑ์ผ่อนผันของสำนักงานฯให้เป็นผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อเพื่อให้ครบจำนวนตามข้อ 3.1 ทั้งนี้ ไม่รวมถึงหลักสูตรที่กำหนดหรือเน้นความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้สมัครรับทุนเป็นพิเศษ

4. ผลการพิจารณาให้ทุน

เมื่อสำนักงานฯได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายมีน้อยกับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

แบบพิมพ์ทุน 1  
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ  
การพัฒนาระหว่างประเทศ

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน  
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ติดรูปถ่าย

### ส่วนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....  
ชื่อหลักสูตร/สาขา/ระยะเวลา.....  
.....  
.....  
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ  
เพื่อการพัฒนา  
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว  
 มีสิทธิ์สอบ  ไม่มีสิทธิ์สอบ

### ส่วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....  
(ภาษาอังกฤษ).....  
ที่อยู่ติดต่อได้.....  
แผนก/ฝ่าย/กอง.....  
โทรศัพท์..... โทรสาร..... e-mail.....  
โทรศัพท์ (บ้าน)..... โทรศัพท์ (มือถือ).....  
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วนชื่อ..... โทรศัพท์.....

### ส่วนที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....  
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....  
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)  
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....  
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....  
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)  
สถานภาพสมรส:  โสด  สมรส  อื่น ๆ.....  
วุฒิการศึกษา/สาขา.....  
.....  
สถาบันประเทศ.....  
.....  
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (เฉพาะ 2 ครั้งสุดท้าย) คือ

1. แหล่งผู้ให้ทุน..... เพื่อไป  ศึกษา  ฝึกอบรม  สัมมนา  ดูงาน  ประชุม  
สาขาวิชาหลักสูตร.....  
ระหว่างวันที่..... ณ ประเทศ.....

2. แหล่งผู้ให้ทุน..... เพื่อไป  ศึกษา  ฝึกอบรม  สัมมนา  ดูงาน  ประชุม  
สาขาวิชาหลักสูตร.....  
ระหว่างวันที่..... ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การรัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....  
.....

ส่วนที่ 5 : ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....

662 2872578

# SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

AFFIX A  
RECENT  
PASSPORT-  
SIZE  
PHOTOGRAPH  
HERE

Please type or write clearly in capital letters. Do not leave any space blank. Use "NIL" or "N/A" where applicable.

Programme: **Singapore-Thailand Third Country Training Programme**

Course Title: **Good Governance in an Increasingly Complex World**

Course Dates: **29 July to 2 August 2013**

## Applicant's Particulars

Salutation	Dr/Mr/Mrs/Ms/Others (please specify)		
Family Name			
Given Name			
Nationality		Date of Birth (dd/mm/yy)	
Passport Number		Passport Expiry Date (dd/mm/yy)	
Gender		Marital Status	
Representing the Government of (If different from nationality)		Dietary Restrictions (if any)	
Ethnic Group		Religion	
Current Job Title		Airport of Departure to Singapore	

## Home Address

Country	State/Province		City/Town	
Postal Address (Street, House/Block, Unit, etc)				Postal Code
	Country Code	Area Code	Number	Country Code
				Area Code
				Number
Tel No.			Mobile	

## Office Address

Country	State/Province		City/Town	
Postal Address (Street, House/Block, Unit, etc)				Postal Code
	Country Code	Area Code	Number	Country Code
				Area Code
				Number
Tel No.			Fax No.	
Primary Email			Secondary Email	

## Person to be notified in case of emergency

Name		Relationship		
Address		Contact Number	Country Code	Area Code
				Number
		Email		

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

662 2872578

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

**Employment History** (starting with present position, i.e. in reverse chronological order)

Organisation	Department	Designation	Nature of Job	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/yy)
					PRESENT

**Educational Qualifications** (starting with highest qualification attained, i.e. in reverse chronological order)

Educational Qualification Attained	Educational Institution	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/yy)

**Professional Qualifications**

Description of Qualification	Date Attained

**Previous Attendance**

Have you previously attended any courses sponsored under the Singapore Cooperation Programme? If yes, please state the name and date of course(s)	Yes/No
1.	
2.	

**Experience and Training Requirements**

Please write briefly on your working experience and training requirements. Copies of the relevant supporting documents (e.g. educational certificates, testimonials) should be attached.	

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

662 2872578

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

## APPLICANT'S DECLARATION

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_  
Name of applicant Representing Country

Declare that:

(a) all information provided is true, complete and accurate to the best of my belief and knowledge, and that I have not wilfully suppressed any material facts;

(b) I am medically fit and free from any medical problems which may impair my ability to attend and complete the training in Singapore; and

(c) For pregnant female applicants only: I am \_\_\_\_\_ months pregnant and am/am not certified by a qualified doctor to be medically fit and in good health to travel and attend the training in Singapore; and

(d) I will be personally liable for all medical expenses incurred during my stay in Singapore, other than those covered under the Group Personal Accident Insurance and Group Hospital & Surgical Insurance policy.

(All successful participants are covered under Group Personal Accident and Group Hospital & Surgical Insurance. The Group Hospital & Surgical Insurance does not cover any pre-existing conditions/illnesses or any outpatient medical/dental treatment. Participants are personally liable for all medical expenses beyond what is covered by the insurance policy. As the coverage is limited, participants are advised to make their own arrangements to obtain adequate medical insurance coverage for their stay in Singapore.)

Upon successful selection for the training award, I undertake to:

(a) carry out instructions and abide by such terms and conditions as may be stipulated by the nominating and host governments in respect of this training course;

(b) abide by the rules and regulations of the training institution in which I undertake to study in or be trained under;

(c) submit/present any report which may be required;

(d) refrain from engaging in political activities and any form of employment for profit or gain;

(e) return to my home country upon completion of the training; and

(f) discontinue the course should I be found guilty of misconduct or be medically unfit.

I fully understand that if I fail to comply with the terms and conditions of the training award, and/or any of the above declarations are found to be untrue, the award will be terminated with immediate effect and I will be liable to depart from Singapore at my own expense.

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature of applicant

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

662 2872578

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

## TO: GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE

Dear Sir

## LETTER OF INDEMNITY

In consideration of your allowing me to do my training with the relevant Government departments/statutory boards/institutions in Singapore, I, \_\_\_\_\_, of Passport Number \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, hereby declare that I shall be personally liable for and shall indemnify the Government of the Republic of Singapore and \_\_\_\_\_ (name of TCTP partner country or international organisation, if applicable) against all liabilities, claims, losses, demands, actions, suits, proceedings, costs or expenses whatsoever arising under any statute or common law which may be made or taken against the Government of the Republic of Singapore or incurred or become payable by the Government of the Republic of Singapore in respect of any medical illness, personal injury, (whether fatal or otherwise) to or the death of any person or in respect of any injury or damage whatsoever to any property, real or personal arising out of or in the course of or by reason of my carelessness or negligence, omission or default during my training with the relevant Government departments/statutory boards/institutions in Singapore.

Dated this \_\_\_\_ day \_\_\_\_ of 2013/2014

Signed by \_\_\_\_\_  
Signature of applicant Name of applicant

in the presence of \_\_\_\_\_  
Signature of witness Name and designation of witness

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

662 2872578

5, 6, 7, 8

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

Applicant's Proficiency in the English Language

	Excellent	Good	Fair	Basic
Spoken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Written	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Applicant's Fitness Level

	Excellent	Good	Fair	Basic
Health	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Reasons for applicant's selection


The post which the applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training


Relevance of the course to applicant's job


NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.



662 2872578

full page

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

## TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

## OFFICIAL DECLARATION

On behalf of the Government of \_\_\_\_\_, I, \_\_\_\_\_,

Country Name of official

certify that:

- (a) I have examined the educational, professional or other certificates quoted by the applicant in this form and I am satisfied that they are authentic and relate to the applicant;
- (b) The applicant is medically fit and free from infectious disease and that, having regard to his/her physical and mental history, there is no reason to suppose that the applicant is other than fit to undertake the journey to Singapore and to remain in Singapore for the duration of training;
- (c) Should the nominee seek medical consultation/treatment during his period of stay in Singapore, he would be personally liable for all medical expenses incurred, other than those covered under the Group Personal Accident Insurance and Group Hospital & Surgical Insurance policy; and
- (d) The applicant has attained a level of proficiency in both spoken and written English to enable him/her to follow the course of study/training for which he/she is being nominated.

I nominate (Dr/Mr/Mrs/Ms\*) \_\_\_\_\_ holding Passport No. \_\_\_\_\_  
for the training course.

\_\_\_\_\_  
Name and Designation

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name of Organisation

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office tel no.

\_\_\_\_\_  
Email Address

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office fax no.

Endorsement by the nominating country's Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance:

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Email Address

(Ministry's Official Stamp)

\_\_\_\_\_  
Designation

\_\_\_\_\_  
Name of Organisation

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office tel no.

\_\_\_\_\_  
Country code Area code Office fax no.

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.